- **3.** Section 32 is amended by replacing "establish" in subparagraph 3 by "indicate".
- **4.** Section 32.1 is amended by replacing "establish" in subparagraph 2 of the second paragraph by "indicate".
- **5.** Section 34 is amended in the first paragraph
- (1) by inserting "that the applicant must file" after "thereto";
- (2) by replacing "If those documents are not filed" by "If the applicant is unable to file those documents";
- (3) by replacing in the French text "doit fournir" by "fournit".
- **6.** Section 34.1 is amended
- (1) by striking out ", to the extent prescribed by this Regulation," in the first paragraph;
- (2) by replacing in the French text "doit également produire" in the second paragraph by "produit également".
- **7.** The following is inserted after section 34.1:
- "34.1.1. An applicant declared financially eligible for legal aid under section 64 of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14) shall not be required, in the 12 months following the declaration of eligibility, to disclose his or her financial situation if the applicant files another application for legal aid and files a declaration indicating that his or her financial situation and the financial situation of the other persons whose financial situation is considered and that affects the applicant's legibility for legal aid have not changed since the same declaration of eligibility."

### **8.** Section 34.2 is amended

- (1) by replacing in the French text "autorités, fiscales" in the first paragraph by "autorités fiscales";
- (2) by replacing ". Failing that, those other persons shall attach to the application their authorization in writing" in the second paragraph by "and attach to the application a written authorization from those persons".
- **9.** Section 35 is amended by replacing "legal aid centre" by "centre".
- **10.** The following is inserted after section 43.1:
- **"43.1.1.** Legal aid is granted for the services of an advocate or a notary with respect to the recognition of an assistant to a person of full age by the Public Curator.".

**11.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Ouébec*.

106053

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1766-2022,** 30 November 2022

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14)

### Regulation

#### -Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services

Whereas, under subparagraph n of the first paragraph of section 80 of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14), regulations may be made for the purposes of Chapter II of the Act, unless the context requires a different meaning, in particular to determine the place where a person wishing to obtain legal aid must send his or her application;

Whereas, under the fourth paragraph of section 80 of the Act, a regulation made by the Commission des services juridiques under subparagraph n of the first paragraph is subject to the approval of the Government, which may approve it with or without amendment;

Whereas the Commission made the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14, r. 4) on 16 May 2022;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 July 2022 with a notice that it could be approved by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

# Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services

(chapter A-14, s. 80, 1st par., subpar. n, and 4th par.)

- **1.** The Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14, r. 4) is amended in section 69 by inserting "or at the legal aid bureau of the judicial district in which the legal proceeding for which the applicant wishes to receive legal services is being conducted" after "the applicant's place of residence".
- **2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106054

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1767-2022**, 30 November 2022

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14)

### Establishment of community legal centres —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of community legal centres

WHEREAS, under subparagraph c of the first paragraph of section 80 of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14), regulations may be made for the purposes of Chapter II of the Act, unless the context requires a different meaning, in particular to fix the conditions which a legal aid centre must fulfil;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 80 of the Act, a regulation made by the Commission des services juridiques under subparagraph c of the first paragraph is subject to the approval of the Government, which may approve it with or without amendment;

WHEREAS the Commission made the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of community legal centres (chapter A-14, r. 7) on 16 May 2022;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of community legal centres was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 July 2022 with a notice that it could be approved by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of community legal centres, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

## Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of community legal centres

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14, s. 80, 1st par., subpar. c, and 4th par.)

- **1.** The Regulation respecting the establishment of community legal centres (chapter A-14, r. 7) is amended in section 11 by replacing "Saint-Jérôme" by "Sainte-Thérèse".
- **2.** The heading of Division V is amended by replacing "MAURICIE-BOIS-FRANCS REGION" by "MAURICIE AND CENTRE-DU-QUÉBEC REGIONS".
- **3.** Section 13 is amended
- (1) by replacing "de la Mauricie-Bois-Francs" by "de la Mauricie et du Centre-du-Québec";
- (2) by replacing "the Mauricie-Bois-Francs region" by the "Mauricie and Centre-du-Québec regions".
- **4.** Section 15 is amended by replacing the term "Mauricie–Bois-Francs region" wherever it appears by the term "Mauricie and Centre-du-Québec regions".
- **5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106055